

元史 金史 辽史 宋史 新五代史 旧五代史 新唐书 旧唐书 北史 南史 隋书 周书 北齐书 魏书 陈书 梁书 南齐书 明史 元史 金史

文白对照 二十四史

精华

史记（五）

主编 廖盖隆



吉林人民出版社



纵横捭阖并六国——秦始皇

秦始皇帝，是秦庄襄王的儿子。庄襄王在赵国为秦国人质时，见吕不韦的姬妾，很喜欢，就娶了她，生了始皇。始皇于秦昭王四十八年正月生于邯郸。待到出生后，取名为政，姓赵氏。十三岁，庄襄王死了，政继位为秦王。当时，秦国已经兼并了巴、蜀、汉中，越过宛占有了郢，设置了南郡；往北取得了上郡以东，占有了河东、太原、上党郡；东边到达荥阳，消灭了西周、东周，设置了三川郡。吕不韦做丞相，封邑十万户，号为文信侯。招揽宾客游士，意欲吞并天下。李斯为舍人，蒙骜、王龁、麃公等为将军。秦王年幼，即位初期，国家政事交由大臣处理。

秦元政元年，晋阳反叛，将军蒙骜平定了叛乱。二年，麃公率军攻打卷邑，杀死了三万人。三年，蒙骜攻打韩国，夺取了城邑十三个。王龁死了。十月，将军蒙骜攻打魏国的少邑、有诡。当年粮食大歉收。四年，攻克少邑、有诡。三月，撤回了军队。秦国的人质从赵国返回，赵国太子离开秦国回国。



十月庚寅，蝗虫从东方飞来，遮蔽了天空。天下瘟疫。百姓缴纳一千石粟米拜爵一级。五年，将军蒙骜进攻魏国，用武力攻克酸枣、燕邑、虚邑、长平、雍丘、山阳城，共夺取了二十个城邑，开始设置东郡。冬天打雷。

六年，韩国、魏国、赵国、卫国、楚国一起进攻秦国，夺取了寿陵。秦国出兵，五国的军队撤了回来。秦国攻克卫国，进逼东郡，卫君角率领他的支属迁居野王，凭籍山险保卫魏国境内的河内地区。七年，彗星先出现在东方，又出现在北方，五月出现在西方。将军蒙骜死了。是因为攻打龙邑、孤邑、庆都，又回军攻打汲邑（而死亡的）。彗星又在西方出现了十六天。夏太后死。八年，秦王的弟弟长安君成蟜率领军队攻打赵国，举兵反叛，亡于屯留，他的军吏都被斩首处死，把屯留民众迁徙到临洮。将军壁死了，士卒屯留人蒲鶒反叛，斩戮他的尸体。河鱼被大量冲到平地上，秦国人轻车重马地到东边来就地食用。嫪毐封为长信侯。赐给他山阳地区，让他居住。宫室、车马、衣服、苑囿、游猎对嫪毐一律不加限制。事无大小都由嫪毐决断。又把河西、太原郡改为嫪毐的封国。

九年，彗星出现，有时光芒满天。攻打魏国的垣邑、蒲阳。



四月，秦王住宿在雍地。己酉，秦王举行寇礼，佩带宝剑。长信侯嫪毐作乱阴谋被发觉了，就诈用秦王印信和太后印信调动具邑的军队和警卫士卒、国家骑兵、戎翟首领、舍人，打算进攻蕲年宫，发动叛乱。秦王闻知，派相国昌平君、昌文君调遣士卒，进攻嫪毐。在咸阳交战，杀死了数百人，（斩首有功的人）都得到了爵位。宦者参加战斗的，也得到一级爵位。嫪毐等人战败逃跑了。秦王就在全中国下令：有活捉的，赏钱一百万；杀死嫪毐的，赏钱五十万。全部抓获了嫪毐等人。卫尉竭、内史肆、佐弋竭、中大夫令齐等二十人都被斩首悬挂。又把他们的五马分尸，巡行示众，夷灭了他们的宗族。嫪毐的舍人，罪轻的服刑三年。削除爵位迁徙蜀地的有四千多家，居住在房陵。这个月天寒地冻，有被冻死的。杨端和攻打衍氏。彗星出现在西方，又出现在北方，跟随北斗向南移动了八十天。

十年，相国吕不韦由于嫪毐的牵连，免去了相国职务。桓轸为将军。齐国、赵国的使者来了，摆酒设筵。齐国人茅焦上谏秦王说：秦国正在打算经营天下，并以之为己任，而大王有迁徙母太后的名声，恐怕各国诸侯听到这件事，由此引起背叛



秦国。”秦王就去雍地迎接太后，回到咸阳，又重新居住在甘泉宫。

秦王大规模地进行搜索，驱逐诸侯国宾客。李斯劝阻，秦王就废除了驱逐宾客的命令。他乘机建议秦王，首先攻取韩国，使其他诸侯国感到恐惧。于是秦王派李斯攻打韩国。韩王很忧虑，和韩非商量削弱秦国的力量。大梁人尉繚来到秦国，劝告秦王说：“以秦国的强大力量，（与诸侯相比）诸侯就像一个郡县的君主，但是我担心诸侯联合起来，声色不露，出其不意地攻打秦国，这就是智伯、夫差、湣王所以灭亡的原因。希望大王不要吝惜财物，贿赂他们有权势的大臣，破坏他们的计划，失去的不过三十万斤黄金，而诸侯则可以全部消灭。”秦王听从了他的建议，每次都以平等的礼节接见尉繚，衣服、饮食也与尉繚一样。尉繚说：“秦王，高鼻梁，细长的眼睛，鸷鸟一样的胸膛，豺狼一样的声音，刻薄寡恩，心如虎狼，处于穷困时容易谦卑下人，得志时也容易吞噬人。我是一个平民百姓，然而接见我时，常常甘居我下。如果秦王得志于天下，天下人都要成为他的俘虏了。不能和他长期相处。”尉繚就逃走了。秦王发觉了，坚决地挽留他，让他做秦国国尉，终于接受。而



这时李斯主持朝政。

十一年，王翦、桓轸、杨端和攻打邺邑，夺取了九个城邑。王翦攻打阙与、轅阳，把全部士卒合并成一支军队。王翦统率全军。过了十八天，遣返军队中斗食以下的无功人员，十人中推选二人从军，攻下邺邑、轅阳，是桓轸领兵攻克的。

十二年，文信侯吕不韦死，偷偷地埋葬了他的尸体。吕不韦的舍人，来哭吊的，如果是晋人就驱逐出境；如果是秦人，俸禄在六百石以上的削除爵位，迁离旧居，五百石以下没有来哭吊的，也迁离旧居，不削除爵位。自此，治理国家政事，像嫪毐、吕不韦一样为逆不道的，抄没他的全家，按照这个样子处理。秋天，嫪毐的舍人应该迁徙蜀而予以赦免赦免。当时，天下大旱，从六月到八月才下雨。

十三年，桓轸攻打赵国的平阳，杀死了赵国将领扈辄，斩首十万。赵王逃往河南。正月，彗星出现在东方。十月，桓轸攻打赵国。十四年，在平阳进攻赵国军队，夺取了宜安，打垮了赵国军队，杀死了它的将军。桓轸平定了平阳、武城。韩非出使秦国，秦国采纳李斯的计策，留韩非在秦国，韩非死在云阳。韩王请求作为秦国的臣属。十五年，秦国大举出兵，一支

军队到达邺邑，一支军队到达太原，攻下了狼孟。有地震发生。十六年九月，派兵接收韩国南阳地区，腾暂时代理郡守。开始下令男女登记年龄。魏国向秦国献纳土地。秦国设置丽邑。十七年，内史腾攻打韩国，抓获了韩王安，兼并了全部韩国领土，把它的领土设置了一个郡，命名为颍川。发生地震。华阳太后死了。民间百姓出现严重的饥饿。十八年，大举出兵进攻赵国，王翦统率上地士卒，攻下井陘。杨端和统率河内士卒，羌瘁率军攻打赵国，杨端和围攻邯郸城。十九年，王翦、羌瘁全部攻占和平定了赵国东阳地区，抓获了赵王。率兵准备攻燕，军队驻扎在中山。秦王来到邯郸，凡是他在赵国时曾与母亲有家仇的，全部坑杀。秦王返回秦国，是从太原、上郡回来的。始皇帝的母亲皇太后去世。赵国公子嘉带领他的宗族几百人前往代地，自立为代王，向东与燕国的军队联合起来，驻扎上谷。这一年发生严重饥荒。

二十年，燕国太子丹担忧秦国的军队来到燕国，心里惶恐不安，派遣荆轲刺秦王。秦王察觉了。肢解了荆轲巡行示众，派王翦、辛胜进攻燕国。燕国、代国出兵攻击秦国军队，秦国军队在易水西边打败了燕国军队。二十一年，王贲进攻荆地。



调遣更多的士卒前往王翦军队，于是打垮了燕太子的军队，攻下燕国的蓟城，得到了太子丹的首级。燕王向东聚集辽东兵力，在那里称王。王翦推托有病，告老还乡。新郑反叛。昌平君迁徙到郢地。下大雪，雪有二尺五寸深。二十二年，王贲进攻魏国，挖沟引河水淹灌大梁，大梁城墙毁坏，魏王请求投降，秦国占领了全部魏国领土。二十三年，秦王又征召王翦，坚持要起用他，派他率军攻打荆国。攻下陈地以南至平舆一带，俘虏了荆王。秦王巡游到达郢陈。荆将项燕立昌平君为荆王。在淮水南边起兵反秦。二十四年，王翦、蒙武进攻荆地，打败了荆军，昌平君战死，项燕也就自杀了。二十五年，大举出兵，派王贲为将，率军进攻燕国辽东地区，抓获了燕王喜。回军攻伐代国，俘虏了代王嘉。王翦平定了荆国江南地区；降服了越君，设置会稽郡。五月，天下欢聚宴饮。二十六年，齐王建和齐相后胜调遣军队防守西部边界，不与秦国来往。秦国派将军王贲从燕国南下进攻齐国，俘虏了齐王建。

秦国刚刚兼并天下，下令丞相、御史说：“前些时候韩王交出上地，奉献国王的印章，请求成为藩臣。不久背约，与赵国、魏国联合起来背叛秦国，所以我兴兵讨伐，俘虏了韩国的国



王。我认为这是件好事，大概可以偃兵息革了。赵王派他的丞相李牧来签订盟约，所以送回了他的作人质的儿子。不久赵国背叛了盟约，在我国太原起兵反抗，所以我兴兵讨伐，抓获了它的国王。赵国公子嘉自立为代王，所以我又发兵消灭了他。魏王最初说定臣服秦国，不久与韩国、赵国阴谋袭击秦国，秦国吏卒前往讨伐，摧毁了魏国。荆国献纳青阳以西的土地，不久违背约定，进攻我国南郡，所以我发兵讨伐，捕获了荆国国王，平定了荆地。燕王头昏脑乱，他的太子丹暗中指使荆轲做贼，秦国吏卒前去讨伐，灭亡了他的国家。齐王采用后胜的计策，不让秦国使者进入齐国，打算兴兵作乱，我派吏卒去讨伐，俘虏了齐国国王，平定了齐地。我微不足道，发兵诛暴讨乱，靠着祖先宗庙的威灵，六国国王已各服其罪，天下完全平定了，现在不改换名字，就不能颂扬建立的功业，流传后世。希望议论一下帝王的称号。”丞相王绾、御史大夫冯劫、廷尉李斯等都说：“过去五帝管辖千里见方的地区，在这个地区之外的侯服、夷服，有的诸侯朝贡，有的诸侯不朝贡，天子不能控制。现在陛下调遣义军，诛暴讨贼，平定天下，四海之内，设置郡县，统一法令，这是从上古以来所没有过的，五帝也望尘莫



及。我们谨慎地和博士讨论，都说：‘古代有天皇，有地皇，有泰皇，泰皇最高贵。’我们冒着死罪献上尊号，王称为‘泰皇’。天子之命称为‘制’，天子之令称为‘诏’，天子自称叫‘朕’。”秦王说：“去掉‘泰’字，留下‘皇’字，采用上古表示地位称号的‘帝’字，叫作‘皇帝’。其他按照议定的意见。”下达制命说：“可以。”追尊庄襄王为太上皇。皇帝下达制命说：“我听说远古有称号，没有谥号，中古有称号，死后根据生前行迹确定谥号。这样做，就是儿子议论父亲，臣子议论君主，意义微小，我不采取这种做法。自此，废除谥法。我是始皇帝，子孙后代用数计算，从二世、三世至于万世，传袭无穷。”

始皇根据五德终始的嬗递次序进行推演，认为周朝得到了火德，秦朝代替周朝的火德，遵循五行相胜的法则，现在是水德的开端。改变一年的首月，十月初一君臣入朝庆贺。衣服、旄旌、节旗都崇尚黑色。数目用六作标准，符、法冠都六寸，舆车宽六尺，六尺为步，驾车用六匹马。把河改名德水，作为水德的开始。为政强硬果决，暴戾苛细，事情都依法决断，刻薄严峻，没有仁爱恩德，没有温情道义，认为如此才符合五德演变的原则。于是急迫地加强法制，囚禁时间已经很长的



罪犯也不赦免。

丞相王绾等建议说：“各国诸侯刚被消灭，燕、齐、荆地辽远，不在那里立王，就没有人来安定燕、齐、荆。请把皇帝的几个儿子立为王，希望得到皇帝的赞成。”始皇把王绾等人的建议交给群臣讨论，群臣都认为很适宜。廷尉李斯建议说：“周文王、周武王所封立的同姓子弟很多，然而后来族属疏远，互相攻击，如同仇敌，诸侯交相讨伐，周天子不能控制。现在依靠陛下的神灵统一了天下，都划分成为郡县，皇帝的子弟和功臣，都用国家的赋税重加赏赐，（这种局面，）很容易治理。天下没有二心，这就是国家安定的方法。封立诸侯是不适宜的。”始皇说：“天下苦于无休止的战争，是因为有诸侯王的缘故。依靠宗庙之灵，刚刚平定了天下，再去建立诸侯国，这是自我树敌，而要求得安宁，岂不是很困难的吗！廷尉的建议是正确的。”

划分全国为三十六郡，郡设守、尉、监。百姓改称“黔首”。天下欢聚宴饮，收集天下兵器，集中在咸阳，熔铸成钟；又铸造了十二个铜人，每一个重一千石，安置在宫廷中。统一法律制度 and 度量衡标准。规定车子两轮距离相同。书写采用统一的



文字。全国地域东至大海和朝鲜，西至临洮、羌中，南至门朝北开的地区，北据黄河为屏障，顺着阴山直至辽东。把天下豪富十二万户迁徙到咸阳。秦国各王的陵庙和章台、上林苑都在渭水南岸。秦国每消灭一个诸侯国，就描模它的宫殿，在咸阳北坡上仿效建造，南临渭水，从雍门以东到达泾水、渭水汇流地区，宫殿室宇、空中栈道和缭绕回旋的阁道连续不断。从诸侯国掳掠来的美女、钟鼓，都安置在里面。

二十七年，始皇巡行陇西、北地，来到鸡头山，（返回时）路过回中。于是在渭水南面建造信宫，不久把信宫改名为极庙，象征天极星。从极庙修路通往邠山，又建造了甘泉宫前殿，修筑甬道，从咸阳和它相连。这一年，赐予全国民爵一极。修建驰道。

二十八年，始皇向东巡行郡县，登上邹峰山。树立石碑，和鲁地儒生商议，刻写石碑颂扬秦朝的功德，又讨论封禅和望祭山川的事情。于是就登上泰山，树立石碑，积土成坛，祭祀上天。下山时，忽然风雨来临，始皇停留在树下（躲避风雨），因此封这棵树为五大夫。又到梁父辟地为基，祭祀了大地。在所立的石碑上进行刻辞，碑辞说：



皇帝即位，创立制度，申明法令，臣下修治严整。二十六年，开始兼并了天下，没有不顺从的。亲自巡视远方的百姓。登上这座泰山，遍览最东边的疆域。随从的臣属回忆走过的道路，探求事业的来龙去脉，恭敬地颂扬秦朝的功德。治国的方法得到贯彻执行，各项生产安排适宜，都有一定的规则。伟大真理美好而又光明，要流传后世，继承下来，不要改变。皇帝神圣，平定天下，仍坚持不懈地治理国家。早起晚睡，谋求长远的利益，特别重视对臣民的教导。有关治国的教诲和法则传播四方，远近都得到治理，完全接受了皇帝的圣意。贵贱等级分明，男女依礼行事，谨慎地遵守各自的职责。明显地使内外有别，无不感到清静而纯洁，这种情况要延续到子孙后代。教化到之处。无穷无尽，遵循遗留下来的诏令，永远继承这重要的告诫。

于是沿着渤海东行，经过黄县、脍县，攀上成山的最高点，登上之罘的顶峰，树立石碑，颂扬秦朝的德业，然后离去。

向南登上琅邪，非常高兴，逗留了三个月。把三万户百姓迁徙到琅邪台下，免除十二年徭役。修建琅邪台，立碑刻辞，颂扬秦朝的功业，表明符合天下的意志。刻辞说：



二十八年，刚开始做皇帝。制定了公正的法律制度，这是天下万物的准则。以此来明确人们之间的关系，使父子同心协力。皇帝神圣明智而又仁义，明白一切事物的道理。向东巡视东部地区，检阅士卒。巡视已经完全结束，就来到了海边。皇帝的功勋，在于辛勤地操劳国家的根本大事。重农抑商，百姓富裕。举国上下，一心一意。器物标准一致，统一书写文字。凡是日月所照，舟车所至，都能完成皇帝的使命，他所作所为没有不符合天下意志的。只有皇帝。根据适当的时机来办理事情。整顿不良的风俗，跨山越水不受地域的限制。优恤百姓，早晚都不懈怠。消除疑虑，制记法令，大家都知道避免触犯刑律。郡守分别管理地方政务，各项政务的处理方法简单易行。采取的措施都很恰如其分，没有不整齐划一的。皇帝圣明，亲自到四方巡视。尊卑贵贱，不逾越等级。奸诈邪恶的现象不许存在。百姓都力求做一个正直善良的人。大小事情都尽全力，不敢懈怠荒忽。不论远近，还是偏僻的地方，都一心做到严肃庄重，正直忠厚，办事有一定的规则。皇帝的德泽，安定了四方。讨伐暴乱，消除祸患，兴办好事，带来福祉。根据时令来安排事情，各种产品不断增多。百姓安宁，不



再战争。六亲相安，终身没有盗贼。高兴地遵守国家的教化，人人通晓法律制度。天上地下，四面八方，都是皇帝的领土。西边到达流沙，南边以门朝北开的地方为极限。东边有东海，北边越过了大夏。人们足迹所至，没有不臣服的。功勋超越五帝，恩惠施及牛马，人人得到皇帝的德泽，生活安定平和。

秦王兼并全国，确定了皇帝这一称号，于是抚巡东部地区，到达琅邪。列侯武城侯王离、列侯通武侯王贲、伦侯建成侯赵亥、伦侯昌武侯成、伦侯武信侯冯毋择、丞相隗林、丞相王綰、卿李斯、卿王戊、五大夫赵婴、五大夫杨樛随从，他们和始皇在海边谈论秦朝的功德说：“古代称帝的人，领土不过纵横千里，诸侯各自固守自己的疆域，有的朝贡，有的不朝贡，互相侵伐，为暴作乱，残杀无已，然而还是刻金勒石，记载自己的功业。古代五帝、三王，实行的智术教化不一样，法律制度不明确，借助鬼神的威力，来欺骗远方的百姓，实际情况和称号不相符，所以国家命运不长久。人还没有死去，诸侯就背叛了，法令不得推行。如今皇帝统一了四海之内，把全国分为郡县，天下安宁而和谐。发扬光大宗庙的威灵，服膺真理，广布恩德，名副其实地得到了皇帝这一尊号。群臣一起颂扬皇帝的



功德，铭刻在金石上，作为后世的楷模。”

立石刻辞结束后，齐人徐市等上书，说海中有三座神山，名叫蓬莱、方丈、瀛洲，仙人居住在那里。希望斋戒沐浴，和童男童女寻求三座神山。于是派遣徐市挑选童男童女数千人，到海中寻找仙人。

始皇返回之时，路过彭城，斋戒祈祷，想要从泗水打捞周鼎。让成千入潜入水中寻找，没有找到。于是就向西南走去，渡过淮水，前往衡山、南郡。泛舟江上，来到湘山祭拜。途遇大风，几乎不能渡水上山。始皇问博士说：“湘君是什么神？”博士回答说：“听说是尧的女儿，舜的妻子，死后埋葬在这里。”于是始皇非常生气，让刑徒三千人把湘山上的树木全部砍光，全山露出红色的土壤。始皇从南郡取道武关回到咸阳。

二十九年，始皇向东巡游。到了阳武博浪沙，被强盗惊吓了一场。追捕强盗，没有抓获，就命令全国大肆搜查十天。始皇登上之罍，镌刻石碑。碑文说：

二十九年，春季第二个月的时候，天气暖和起来。皇帝去东方巡游，登上了之罍，面对着大海。随从的臣属看到这美好的景色，回忆皇帝的丰功伟绩，追念统一大业的始末。伟大的



皇帝开始治理国家，制定了法律制度，彰明纲纪。对外教诲诸侯，普施教化，广布惠泽，阐明道理。六国诸侯奸回邪僻，贪婪乖戾，欲壑无厌，残虐杀戮，永无休止。皇帝哀怜民众，就调遣征伐大军，奋武扬威。进行正义的讨伐，采取诚信的行动，武威光耀，远播四方，没有不降服的。消灭了强暴的势力，拯救了百姓，安定了天下。普遍推行严明的法律制度，治理天下，成为永久的准则。真伟大！普天之下，都遵循皇帝的神圣意志。群臣颂扬皇帝的功勋，请求镌刻在石碑上，记载下来，作为永垂后世的法则。

二十九年，皇帝在春天巡游，视察远方。到了海边，就登上之罘，面对着初升的太阳，观望辽阔而又秀丽的景色。随从的臣属都怀念往事，回忆走过的道路是非常光明的。英明法治最初施行的时候，就对国内的坏人坏事进行了清理，对外讨伐强暴的敌人。军威远扬，四方震动，消灭了六国，俘获了他们的国王。开拓领土，统一天下，消除战乱祸患，永远停止战争。皇帝圣德明智，治理国家，处理政务，毫不懈怠。创立重大的法律制度，明确设置统一的标准器用，都有规则。有职之臣都遵守本分，知道自己该做些什么，事情没有疑猜之处。百